ES TROLL FLOOR - Atenuador de luz por tacto

Esta lámpara sólo debe ser utilizada con fines de iluminación y:
- No debe estar expuesta a cargas mecánicas fuertes o suciedad excesiva;
- Sólo puede ser instalada y usada una vez verificado el estado del producto;
- Asegúrese de que la lámpara no esté sucia y no se haya dañado durante el almacenamiento.

Especificaciones técnicas:
- Potencia: 2,2 W
- Voltaje: CC 3,7 V
- Flujo luminoso: 188 lm
- LED: PHILIPS 3014/23 unidades
- Incluido en el suministro: pilas de litio no reemplazables, 2 x 18650/2.200 mAH
- Tiempo de recarga: aprox. 6 horas
- Duración de la carga: aprox. 9 a 24 horas
- Duración de la lámpara: aprox. 500 ciclos de carga
- Rango de temperaturas: -5°C a +40°C
- Clase: III
- Grado de protección: IP54
- Gabinete: aluminio

Cargador: INCLUIDO
- Puede utilizar un cargador USB-C para cargar el producto.
- Incluido en el suministro: ENTRADA CA 220-240 V 50/60 Hz; SALIDA 5 V --- 1 A Cable micro USB 1,2 m
- Para cargar la lámpara correctamente recomendamos :
- Conecte el cable USB al adaptador;
- Conecte el cable USB a la lámpara;
- Conecte el enchufe a la toma de corriente;
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente y retire el cable USB.

IMPORTANTE: Cargue completamente la pila antes del primer uso:
- Retire todo el embalaje e inserte el cable de carga.
- Mientras la carga está en progreso, la luz indicadora en la parte superior estará roja, y cuando se complete la carga, se volverá verde.
- Para encender y apagar la lámpara (ON/OFF): Toque brevemente con el dedo el símbolo en la parte superior de la lámpara.
- Para atenuar la luz: toque y mantenga presionado con el dedo durante más tiempo el símbolo en la parte superior de la lámpara.
- La pila tiene la función de protección de sobrecarga.
- Cumpla con las normas locales para la correcta eliminación y el reciclaje de la pila.

NL TROLL FLOOR - Druk op Dimmer

Deze lamp is alleen voor verlichtingsdoeleinden en:
- mag niet aan hoge mechanische spanning of zware verontreiniging worden blootgesteld.
- mag alleen worden geïnstalleerd en gebruikt wanneer de staat van het product is gecontroleerd.
- zorg ervoor dat de lamp niet vuil is en tijdens de opslag niet is beschadigd.

Technische gegevens:
- Vermogen: 2.2W
- Volt: DC 3.7V
- Lichtstroom: 188 lm
- LED: PHILIPS 3014/23 stuks
- Meegeleverde nietvervangbare lithiumbatterijen: 2 x 18650 / 2200mAH
- Opladen: ongeveer 6 uur
- Levensduur batterij: ongeveer 9 tot 24 uur
- Levensduur van de lamp: ca. 500 oplaadcycli
- Temperatuurbereik -5 C ° tot +40 C °
- Klasse III
- Beschermingsklasse: IP54
- Behuizing van: aluminium

Oplader: INBEGREPEN
- U kunt een oplader met USB-C gebruiken om het product op te laden.
- Meegeleverd: INPUT AC220-240V 50 / 60Hz; OUTPUT 5V --- 1A Micro USB-kabel 1.2M
- Om de lamp op de juiste manier op te laden, raden wij aan:
- de USB-kabel op de adapter aan te sluiten;
- de USB-kabel op de lamp aan te sluiten:
- de stekker op de contactdoos aan te sluiten;
- de stekker uit het stopcontact te halen en de USB kabel te verwijderen.

BELANGRIJK: Voor het eerste gebruik de batterij eerst volledige laden:
- Verwijder de complete verpakking en sluit de oplaadkabel aan.
- Tijdens het opladen is het indicatielampje hierboven rood, zodra het laadproces is voltooid, licht het groen op.
- De lamp aan- en uitzetten (AAN / UIT): raak het symbool boven op de lamp kort aan met uw vinger.
- Dimmen van het licht: raak het symbool aan de bovenkant van de lamp langer aan met uw vinger.
- De batterij heeft een overbelastingsbeveiliging.
- Volg de lokale wetgeving op voor de juiste verwijdering en recycling van de batterij.

IT TROLL FLOOR - Tacco Dimmer

Questa lampada deve essere utilizzata esclusivamente a scopo di illuminazione e:
- non deve essere sottoposta a forti sollecitazioni meccaniche o esposizione ad elementi contaminanti.
- può essere installata e utilizzata solo dopo aver controllato la condizione del prodotto.
- assicurarsi che la lampada non sia stata sporcata o danneggiata nell'immagazzinamento.

Specifiche tecniche:
- Potenza: 2,2W
- Volt: DC 3.7V
- Flusso luminoso: 188 lumen
- LED: PHILIPS 3014/23 pezzi
- Batterie al litio non sostituibili in dotazione: 2 x 18650/2200 mAH
- Ricarica: circa 6 ore
- Durata della batteria: circa 9-24 ore
- Durata della lampada: circa 500 cicli di ricarica
- Intervallo di temperatura: da -5 ° C a +40 ° C
- Classe: III
- Grado di protezione: IP54
- Rivestimento in alluminio

Caricabatterie: INCLUSO
- È possibile utilizzare un caricabatterie con USB-C per ricaricare l'apparecchio.
- Incluso nella consegna: INPUT AC220-240V 50 / 60Hz; OUTPUT cavo micro USB 5V --- 1A 1,2 m
- Per caricare correttamente la lampada, si consiglia di:
- collegare il cavo USB all'adattatore
- collegare il cavo USB alla lampada
- collegare la spina alla presa della corrente
- rimuovere la spina dalla presa della corrente e rimuovere il cavo USB.

IMPORTANTE: Prima del primo utilizzo eseguire una carica completa della batteria nel seguente modo:
- Rimuovere completamente l'imballaggio ed inserire il cavo di ricarica
- Durante la ricarica, la spia dell'indicatore sarà rossa e diventerà verde non appena il processo di ricarica è completato.
- Accensione e spegnimento della lampada (ON/OFF): premere brevemente il dito sul simbolo sulla parte superiore della lampada.
- Attenuazione della luce: premere più a lungo il dito sulla parte superiore della lampada.
- La batteria è dotata di funzione di protezione contro il sovraccarico.
- Attenersi alla legislatura locale per il corretto smaltimento e riciclaggio della batteria.

GR TROLL FLOOR - Patíste Dimmer

Αυτός ο λαμπτήρας χρησιμοποιείται μόνο για φωτισμό και:
- δεν πρέπει να εκτίθεται σε έντονα μηχανικά φορτία ή βαριά ρύπανση.
- πρέπει να γίνεται έλεγχος της κατάστασης του προϊόντος πριν την εγκατάσταση και χρήση.
- βεβαιωθείτε ότι ο λαμπτήρας δεν είναι βρώμικος και δεν έχει υποστεί ζημιά κατά την αποθήκευση.

Τεχνικά χαρακτηριστικά:
- Απόδοση: 2,2 W
- Τάση: DC 3,7 V
- Φωτεινή ροή: 188 lm
- LED: PHILIPS 3014/23
- Παρέχονται μπαταρίες λιθίου που δεν αντικαθίστανται: 2 x 18650 / 2200mAH
- Επαναφόρτιση: περίπου 6 ώρες
- Διάρκεια ζωής μπαταρίας: περίπου 9 έως 24 ώρες
- Διάρκεια ζωής λαμπτήρα: περίπου 500 κύκλοι φόρτισης
- Εύρος θερμοκρασίας: -5° C έως +40° C
- Κλάση: III
- Βαθμός προστασίας: IP54
- Περίβλημα αλουμινίου

Φορτιστής: ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε φορτιστή USB-C για τη φόρτιση του προϊόντος.
- Συμπεριλαμβάνεται στην παράδοση: ΕΙΣΟΔΟΣ: AC220-240V 50 / 60Hz; ΕΞΟΔΟΣ: 5V --- 1A καλώδιο micro USB 1,2M
- Για να φορτίσετε σωστά τον λαμπτήρα, συνιστούμε να:
- συνδέσετε το καλώδιο USB στον προσαρμογέα,
- συνδέσετε το καλώδιο USB στον λαμπτήρα,
- συνδέσετε το βύσμα στην πρίζα,
- αφαιρέσετε το βύσμα από την πρίζα και να αφαιρέσετε τοκαλώδιο USB.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Πραγματοποιείστε πλήρη φόρτιση της μπαταρίας πριν από την πρώτη χρήση:
- Αφαιρέστε εντελώς την συσκευασία και τοποθετήστε το καλώδιο φόρτισης.
- Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, το φως ένδειξης στο πάνω μέρος θα γίνει κόκκινο και όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση, θα γίνει πράσινο.
- Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του λαμπτήρα (ON / OFF): Ακουμπήστε στιγμιαία το σύμβολο στο πάνω μέρος του λαμπτήρα με το δάχτυλό σας.
- Μείωση της έντασης του λαμπτήρα: Ακουμπήστε παρατεταμένα το σύμβολο στο πάνω μέρος του λαμπτήρα με το δάχτυλό σας.
- Η μπαταρία διαθέτει λειτουργία προστασίας από υπερφόρτωση.
- Ακολουθήστε τους τοπικούς νόμους για τη σωστή απόρριψη και ανακύκλωση της μπαταρίας.

sompex® design for life

SOMPEX GmbH & Co. KG
Werftstraße 20-22
40549 Düsseldorf
Germany
phone +49(0)211.522 807-0
fax +49(0)211.522 807-25
mail info@sompex.de

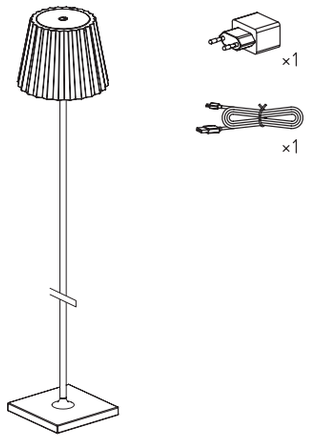
www.sompex.de

sompex® design for life

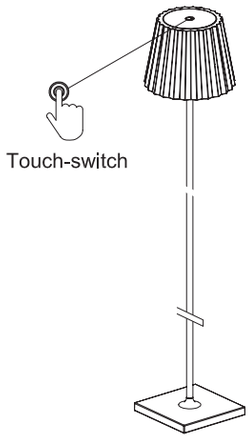


TROLL FLOOR

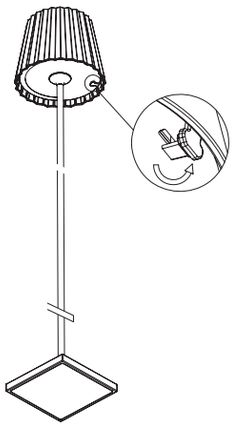
1.



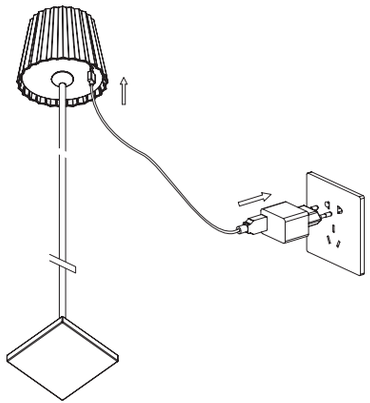
2.



3.



4.



DE TROLL FLOOR- Touch-Dimmer:

Diese Leuchte dient ausschließlich zu Beleuchtungszwecken und:
- darf keinen starken mechanischen Belastungen oder starken Verschmutzungen ausgesetzt werden.
- darf nur installiert und verwendet werden, wenn der Zustand des Produkts überprüft wurde.
- stellen Sie sicher, dass die Leuchte nicht verschmutzt und während der Lagerung nicht beschädigt wurde.

Technische Daten:
- Leistung: 2,2 W
- Volt: DC 3,7 V
- Lichtstrom: 188 lm
- LED: PHILIPS 3014/23 Stück
- Im Lieferumfang enthaltene, nicht austauschbare Lithiumbatterien: 2 x 18650 / 2200mAH
- Wiederaufladung: ca. 6 Stunden
- Akkulaufzeit: ca. 9 bis 24 Stunden
- Lebensdauer der Lampe: ca. 500 Ladezyklen
- Temperaturbereich -5 C° bis +40 C°
- Klasse: III
- Schutzart: IP54
- Gehäuse Aluminium

Ladegerät: ENTHALTEN
- Sie können ein Ladegerät mit USB-C verwenden, um das Produkt aufzuladen.
- Im Lieferumfang enthalten: INPUT AC220-240V 50 / 60Hz; AUSGANG 5V --- 1A Micro-USB-Leitung 1,2M
- Um die Lampe richtig aufzuladen, empfehlen wir:
- verbinden Sie das USB-Kabel mit dem Adapter;
- schließen Sie das USB-Kabel an die Leuchte an:
- verbinden Sie den Stecker mit der Steckdose;
- nehmen Sie den Stecker aus der Steckdose und entfernen Sie das USBKabel.

WICHTIG: Führen Sie vor dem ersten Gebrauch eine vollständige Batterieladung durch:
- Entfernen Sie die komplette Verpackung und stecken Sie das Ladekabel ein.
- Während des Ladevorgangs leuchtet die Anzeigelampe oben rot, sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet sie grün
- Ein- und Ausschalten der Lampe (EIN / AUS): Berühren Sie das Symbol oben auf der Leuchte kurz mit Ihrem Finger.
- Dimmen der Leuchte: Berühren sie das Symbol oben auf der Leuchte länger mit Ihrem Finger.
- Die Batterie hat die Funktion eines Überlastschutzes
- Beachten Sie die örtlichen Gesetze zur ordnungsgemäßen Entsorgung und zum Recycling der Batterie

EN TROLL FLOOR- Touch Dimmer

This lamp is for illumination purposes only and:
- Must not be exposed to strong mechanical loads or heavy soiling;
- May only be installed and used when the condition of the product has been checked;
- Make sure that the lamp is not dirty and has not been damaged during storage.

Technical specifications:
- Power: 2.2 W
- Voltage: DC 3.7 V
- Luminous flux: 188 lm
- LED: PHILIPS 3014/23 pieces
- Included in the scope of delivery: nonreplaceable lithium batteries, 2 x 18650 / 2,200 mAH
- Recharging time: approx. 6 hours
- Battery charge duration: approx. 9 to 24 hours
- Lamp life: approx. 500 charging cycles
- Temperature range: -5°C to +40°C
- Class: III
- Protection category: IP54
- Housing: aluminium

Charger: INCLUDED
- You can use a USB-C charger to charge the product.
- Included in the scope of delivery: INPUT AC 220-240 V 50/60 Hz; OUTPUT 5 V --- 1 A Micro USB cable 1.2 m
- To charge the lamp properly, we recommend:
- Connect the USB cable to the adapter;
- Connect the USB cable to the lamp;
- Connect the plug to the mains socket;
- Remove the plug from the mains socket and remove the USB cable.

IMPORTANT: Fully charge the battery before the first use:
- Remove the complete packaging and insert the charging cable.
- While charging is in progress, the indicator light at the top will be red, and when charging is completed, it will turn to green
- To turn the lamp on and off (ON/ OFF): Touch the icon at the top of the lamp briefly with your finger.
- To dim the light: Touch and hold the icon at the top of the lamp with your finger for longer.
- The battery has the function of overload protection.
- Follow local laws and regulations for proper battery disposal and recycling

FR TROLL FLOOR- Gradateur tactile

Ce luminaire est uniquement destiné à l'éclairage et :
- Ne doit pas être exposé à de fortes contraintes mécaniques ni à de grosses salissures ;
- Ne peut pas être installé et utilisé que lorsque l'état du produit ait été vérifié ;
- Assurez-vous que le luminaire n'est pas sale et n'a pas été endommagé pendant le stockage.

Caractéristiques techniques :
- Puissance : 2,2 W
- Tension : CC 3,7 V
- Flux lumineux : 188 lm
- LED : PHILIPS 3014/23 pièces
- Compris dans la livraison : piles au lithium non remplaçables, 2 x 18650/2 200 mAh
- Temps de recharge : env. 6 heures
- Durée de la charge de la pile : env. 9 à 24 heures
- Durée de vie de la lampe : env. 500 cycles de charge
- Température de fonctionnement : de -5°C à +40°C
- Classe : III
- Catégorie de protection : IP54
- Boîtier : aluminium

Chargeur : INCLUS
- Vous pouvez utiliser un chargeur USB-C pour charger le produit.
- Compris dans la livraison : ENTRÉE CA 220-240 V 50/60 Hz ; SORTIE 5 V --- 1 A câble micro USB 1,2 m
- Pour charger correctement la lampe, nous recommandons :
- Connectez le câble USB à l'adaptateur ;
- Branchez le câble USB au luminaire ;
- Branchez la fiche à la prise électrique ;
- Débranchez la fiche de la prise électrique et débranchez le câble USB.

ATTENTION : Chargez complètement la pile avant la première utilisation :
- Retirez l'emballage complet et insérez le câble de charge.
- Pendant le chargement, le voyant situé en haut sera rouge et, une fois le chargement terminé, il deviendra vert.
- Pour allumer et éteindre la lampe (ON/OFF) : Touchez brièvement l'icône en haut de la lampe avec votre doigt.
- Pour atténuer la lumière : Touchez l'icône en haut de la lampe plus longtemps avec votre doigt.
- La pile a la fonction de protection contre les surcharges.
- Suivez les lois et réglementations locales pour l'élimination et le recyclage corrects de la pile